

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

8 JUILLET 1953.

8 JULI 1953.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés et la loi du 6 janvier 1950 relative aux avances sur indemnités de réparation de dommages de guerre aux biens privés.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. TIMMERMANS
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Article premier.

1. — « In fine » du § 3, ajouter un alinéa libellé comme suit :

« Toutefois pour la reconstitution de l'équipement d'exploitation et des biens affectés à des fins professionnelles, les sinistrés des catégories A et B recevront les coefficients prévus au tableau A pour la première tranche de dommages n'excédant pas 150.000 francs valeur au 31 août 1939. »

JUSTIFICATION.

Les coefficients prévus au tableau A, compte tenu de l'abattement prévu pour vétusté, ne suffisent pas pour renouveler les machines-outils, machines-agricoles, cheptel, etc. des artisans et petits paysans. Notre amendement se limite toutefois à une tranche des dommages ne dépassant pas 160.000 francs valeur 1939.

2. — « In fine » du § 4, littera E (Stocks), ajouter ce qui suit :

« Exception est faite cependant pour les sinistrés des catégories A et B victimes du raz de marée du 1^{er} février 1953; ces derniers obtiendront le coefficient 2. »

Voir :

406 : Projet de loi.
513 : Amendements.
576 : Rapport.
588, 598 et 600 : Amendements.

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen en van de wet van 6 Januari 1950 betreffende de voorschotten op oorlogsschadevergoedingen inzake private goederen.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER TIMMERMANS
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

1. — « In fine » van § 3, een lid toevoegen, dat luidt als volgt :

« Nochtans, voor de wedersamenstelling van de bedrijfsuitrusting en van de goederen, bestemd voor beroepsdoeleinden, bekomen de geteisterden van de categorieën A en B de coëfficiënten vermeld in tabel A voor de eerste schijf der schade die 150.000 frank, waarde op 31 Augustus 1939, niet te boven gaat. »

VERANTWOORDING.

De coëfficiënten vermeld in tabel A, met inachtneming van het abattement voor ouderdomssleet, volstaan niet om de werktuigmachines, de landbouwmachines, de veestapel, enz. van de ambachtslieden en kleine landbouwers te vernieuwen. Ons amendement beperkt zich echter tot een schijf van de schade die 160.000 frank, waarde 1939, niet te boven gaat.

2. — « In fine » van § 4, littera E (Stocks), toevoegen wat volgt :

« Er wordt echter een uitzondering gemaakt voor de geteisterden van de categorieën A en B, slachtoffers van de vloedgolf van 1 Februari 1953. Dezen bekomen coëfficiënt 2. »

Zie :

406 : Wetsontwerp.
513 : Amendementen.
576 : Verslag.
588, 598 en 600 : Amendementen.

JUSTIFICATION.

Les petits commerçants sinistrés ont, dans bien des cas, perdu leurs biens et stocks, mais également une partie de leur clientèle.

L'amendement vise à donner le coefficient 2 aux commerçants sinistrés une nouvelle fois par le raz de marée du 1^{er} février 1953.

Art. 2.

Au § 1, « in fine », du premier alinéa du littéra b, ajouter ce qui suit :

« La présente disposition n'est pas applicable aux sinistrés des catégories A et B prioritaires de plus de 65 ans, ainsi qu'aux avances consenties en vertu de la loi du 6 janvier 1950 aux sinistrés des catégories A et B victimes du raz de marée du 1^{er} février 1953; ces catégories recevront les indemnités ou avances en numéraire. »

JUSTIFICATION.

Nous sommes opposés au paiement en obligations; cette procédure freinera la reconstruction, elle favorisera la spéculation, car les sinistrés de plus de 65 ans voudront revendre les obligations à vil prix, afin d'entrer en possession de numéraire. Les spéculateurs profiteront de cette situation; alors que le législateur avait voulu éviter par les articles 50 et 51 la spéculation sur les cessions d'indemnités de réparation.

Art. 5bis (nouveau).

Insérer un article 5bis libellé comme suit :

« L'article 63 de la loi du 1^{er} octobre 1947 est modifié comme suit :

» La liquidation des indemnités et des crédits est faite à l'intervention de la Caisse autonome des dommages de guerre; des associations de sinistrés reconnues seront représentées au sein de cet établissement public par au moins deux délégués. »

JUSTIFICATION.

Les associations de sinistrés réclament leur représentation au sein de la Caisse autonome par le truchement du comité consultatif qui devait être créé. Nous avons déjà défendu cette revendication lors du vote de la loi créant la Caisse autonome.

Nous avons aujourd'hui des raisons plus impérieuses de réclamer cette représentation, car le Gouvernement a fait supporter ces dernières années plus de 1.500.000.000 de francs représentant la charge des emprunts qui ont servi à renflouer la trésorerie générale de l'Etat.

VERANTWOORDING.

Dé kleine handelaars die geteisterd werden hebben in vele gevallen hun goederen en stocks, doch ook een gedeelte van hun klanten verloren.

Het amendement strekt er toe, coëfficiënt 2 te verlenen aan de handelaars die een ondermaal tijdens de vloedgolf van 1 Februari 1953 werden geteisterd.

Art. 2.

« In fine » van § 1 littéra b, eerste lid, het volgende toevoegen :

Deze bepaling geldt niet voor de prioriteitsgerechtigde geteisterden van de categorieën A en B, die meer dan 65 jaar zijn, en is evenmin van toepassing op de voorschotten, krachtens de wet van 6 Januari 1950 verleend aan de geteisterden van de categorieën A en B, die door de vloedgolf van 1 Februari 1953 werden getroffen. Bedoelde categorieën zullen de vergoedingen of voorschotten in specien ontvangen. »

VERANTWOORDING.

Wij zijn tegen de betaling in obligaties gekant; deze handelwijze zal de wederopbouw remmen, en tevens het speculeren in de hand werken, want de geteisterden van meer dan 65 jaar zullen hun obligaties tegen een lage prijs willen verkopen om over baar geld te beschikken. De speculanten zullen die toestand uitbuiten; of door de wetgever door de artikelen 50 en 51 het speculeren op de afstand van herstelvergoedingen heeft willen verhinderen.

Art. 5bis (nieuw).

Een artikel 5bis inlassen, dat luidt als volgt :

« Artikel 63 van de wet van 1 October 1947 wordt als volgt gewijzigd :

» De vereffening van de vergoedingen en de herstelkredieten geschiedt door tussenkomst van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade. De erkende verenigingen van geteisterden worden in die openbare instelling door ten minste twee afgevaardigden vertegenwoordigd. »

VERANTWOORDING.

De verenigingen van geteisterden eisen dat zij in de zelfstandige kas zouden vertegenwoordigd zijn langs het Comité van advies, dat moest worden opgericht. Wij hebben die eis reeds verdedigd bij de stemming over de wet tot oprichting van de Zelfstandige Kas.

Wij hebben vandaag nog dwingender redenen om die vertegenwoordiging op te eisen, want de Regering heeft de laatste jaren meer dan 1.500.000.000 frank, aangewend om de last te dragen van de leningen die hebben gediend om de algemene Rijksthesaurie weer vlot te krijgen.

L. TIMMERMANS.

Th. DEJACE.